**Типологія метафорних деривацій у семантичній структурі полісемічних загальних назв водних об’єктів**

**Анотація:** У статті розглядається типологія метафорних внутрішньослівних відношень багатозначних назв водних об’єктів шляхом виведення тематичних моделей. У їх побудові враховано ознаки, на яких базуються класифікаційні переноси. Встановлено, що розмаїття ознак, на основі яких здійснюються метафорні переноси, призводить до нерегулярності та непродуктивності цього типу мотиваційних відношень у семантичних структурах назв водних об’єктів.

**Ключові слова:** метафора, назви водних об’єктів, тематична модель, полісемія, лексико-семантичний варіант.

Явище багатозначності неодноразово ставало предметом різноаспектних досліджень. Так, вивчалась семантична структура полісемантів (О. В. Афанасьєва, І. В. Арнольд та ін.), простежувалася сполучуваність багатозначних слів (Л. М. Босова, Л. П. Кудрєватих, В. В. Бурлакова та ін.), здійснювалось їх порівняння в різних мовах (А. Ю. Бірюкович, Л. Ф. Багіна, Н. С. Шумова та ін.), аналізувалися квантитативні характеристики явища багатозначності (В. В. Левицький, С. В. Кійко, О. Д. Огуй та ін.) тощо [1; 2; 3]. Проте недостатньо вивченими залишаються види внутрішньослівних семантичних відношень у структурі полісемантів різних тематичних груп. Аналіз мовних явищ не тільки на рівні окремих лексем, але й у межах семантичних об’єднань слів дозволяє виявити певні закономірності прояву феноменів мови. Це визначає актуальність запропонованого дослідження.

Мета статті – проаналізувати види метафорних зв’язків у семантичній структурі багатозначних загальних назв водних об’єктів.

Матеріалом дослідження послужила картотека багатозначних загальних назв водних об’єктів (28 слів, структури яких налічують 70 семем), укладена на основі одинадцятитомного тлумачного Словника української мови [4].

Метафора як тип семантичних змін та полісемії ґрунтується на певних ознаках, які стають основою перенесення найменувань [5, с. 105-107]. Метафоризоване значення зазвичай «відбиває не лише об’єктивний світ, а перш за все суб’єктивний аспект дійсності у вигляді експресивності самого слова, яке містить не віддзеркалення реальних зв’язків предметів і явищ, а вказує на позитивну або негативну оцінку предмета зі сторони мовця» [6, с. 208]. Загалом метафора вважається найефективнішим типом внутрішньослівної деривації [7, с. 108].

У семантичній структурі назв водних об’єктів виявлено 34 семеми, утворені за 16 метафорними тематичними моделями.

Найпродуктивнішою в аналізованій тематичній групі слів є модель ***водний об’єкт*** → ***заглибина, схожа на нього за формою***. За цим типом перенесення утворено 5 ЛСВ (***колодязь 1→2, бакай 1→2, баюра1→2, ковбаня 1→2, калабаня1→2***). Наприклад: ***бакай*** –*1 ʻвибій з водою, калюжа на дорозі; баюраʼ → 2 ʻглибока яма в річці, ставкуʼ* [4, Т.I, с. 91];***ковбаня*** *– 1 ʻглибока вибоїна, звичайно на дорозі, переважно з водою, болотомʼ → 2 ʻглибоке місце, яма в річці, озері тощоʼ*  [4, Т.IV, с. 202].

За двома наступними моделями утворено по 4 семеми:

***водний об’єкт*** → ***середовище, схоже на нього за емоційно-психологічним і фізіолого-психологічним враженням від сприйняття*** (***заводь 1→2, болото 1→3, багно 1→3, трясовина 1→2***). Наприклад: ***багно*** *– 1 ʻболотисте місце; трясовина, болото (в 1 знач.)ʼ → 3 ʻперен. Про погане оточення, середовище лихих або відсталих людей, що має несприятливий вплив на кого-небудьʼ*  [4, Т.I, с. 84]. Так, фонові знання, пов’язані з водоймою ***багно*** (семи: *‘неприємний’, ‘в’язкий’, ‘холодний’, ‘небезпечне місце’, ‘смерть’, ‘погибель’, ‘небезпека’* та ін.), сприяли порівнянню водного об’єкта із середовищем людей, яке має згубний вплив, переходу зі сфери чуттєвого сприйняття до психологічної, емоційної характеристики цих якостей в людському середовищі. Обидві реалії викликають негативні емоції;

***водний об’єкт*** → ***інший водний об’єкт, схожий на нього:***

а) ***за формою*** (***лагуна 1 → 2, проран 1 → 2***): ***лагуна*** –*1 ʻнеглибока морська затока, що утворилася внаслідок відокремлення частини моря піщаною косоюʼ → 2 ʻвнутрішня водойма коралового острова (атола)ʼ* [4, Т.IV, с. 432];

б) ***за розміром і загальним зовнішнім виглядом*** (***море*** –*1 ʻчастина океану – великий водний простір з гірко-солоною водою, який більш-менш оточений суходоломʼ → 2 ʻдуже велике штучне водоймищеʼ* [4, Т.IV, с. 802]);

в) ***за функцією*** (***криниця*** –*1 ʻглибоко викопана й захищена цямринами від обвалів яма для добування води з водоносних шарів землі; колодязьʼ → 2 ʻте саме, що* ***джерело****; потік води, що утворюється внаслідок виходу підземних вод на поверхню земліʼ* [4, Т.IV, с. 348; Т.IІ, с. 262]).

Меншою продуктивністю характеризуються метафорні тематичні моделі, за якими утворено по 3 лексико-семантичні варіанти в семантичній структурі назв водойм:

***водний об’єкт*** → ***велика кількість чогось (схожість за кількісною ознакою, способом дії)*** (***ріка 1→2, море 1→4, каскад 1→2***): ***ріка*** – *1 ʻводний потік, що живиться із джерела або стоком атмосферних опадів і тече по видовжених зниженнях рельєфу від верхів’я до гирлаʼ → 2 ʻперен. Велика кількість чогось такого, що тече, сиплеться і т. ін.ʼ* [4, Т.VІІІ, с. 575];

 ***водний об’єкт*** → ***розріджена земля, схожа на нього за загальним зовнішнім виглядом і тактильним сприйняттям*** (***болото 1→2, багно 1→2, калабатина 1→2***). Наприклад: ***багно*** *– 1 ʻболотисте місце; трясовина, болото (в 1 знач.)ʼ → 2 ʻрозріджена внаслідок дощів, розтавання снігу та ін.. земля на шляхах, стежках і т. д; болото (в 2 знач.)ʼ*  [4, Т.I, с. 84];

***водний об’єкт*** → ***територія, схожа на нього***:

а) ***за розміром*** (***море 1→3, басейн 1→2***): ***море*** – *1 ʻчастина океану – великий водний простір з гірко-солоною водою, який більш-менш оточений суходоломʼ → 3 ʻперен. Поросла, вкрита чимось велика, безмежна площинаʼ* [4, Т.IV, с. 802];

б) ***за формою***: ***плесо*** – *1 ʻвідносно широка, зі спокійною течією ділянка річки між двома перекатами, закрутамиʼ → 2 ʻгрядка чотирикутної формиʼ* [4, Т.VІ, с. 578].

По 2 семеми утворено за наступними моделями:

***водний об’єкт*** → ***початок, основа чогось (схожість фізіолого-психологічного враження від сприйняття, функції)*** (***джерело 1→2, криниця 2→3***): ***джерело*** – *1 ʻпотік води, що утворюється внаслідок виходу підземних вод на поверхню земліʼ → 2 ʻперен. Те, що дає початок чому-небудь, звідки постає, черпається щось; основа чого-небудь; вихідне началоʼ* [4, Т.IІ, с. 262];

***водний об’єкт*** → ***людина, схожа на нього за емоційно-психологічним та фізіолого-психологічним враженням від сприйняття*** (***твань 1→3, ковтьоба 1→2***): ***твань*** – *1 ʻв’язке* *болото, грязь, рідке багно (у 2 знач.)ʼ → 3 ʻперен., зневажл. Про розпусну або мерзенну, підлу людину чи середовище з таких людейʼ* [4, Т.Х, с. 45];

***водний об’єкт*** → ***ділянка, простір, схожі на нього за формою*** (канал 1→2, басейн 1→3): ***канал*** – *1 ʻнаповнене водою штучне річище для судноплавного сполучення між водоймищами, зрошування ґрунтів, осушування боліт, відводу або стоку водиʼ → 2 ʻвузька порожнина в чому-небудь, що має форму трубкиʼ* [4, Т.ІV, с. 86].

В аналізованій групі загальних назв водних об’єктів виявлено 7 непродуктивних метафорних моделей, за якими утворено по 1 ЛСВ:

***водний об’єкт*** → ***скупчення рідини, схоже на нього за кількісною ознакою та загальним зовнішнім виглядом***: ***озеро*** – *1 ʻприродна або штучна заглибина, заповнена водоюʼ → 2 ʻперен. Велика кількість якої-небудь рідиниʼ* [4, Т. V, с. 653];

***водний об’єкт*** → ***частина тіла людини або тварини, схожа на нього за формою та функцією***: ***канал*** – *1 ʻнаповнене водою штучне річище для судноплавного сполучення між водоймищами, зрошування ґрунтів, осушування боліт, відводу або стоку водиʼ → 3 ʻв організмі людини або тварини – звивиста трубка, якою проходять різні речовиниʼ* [4, Т. ІV, с. 86];

***водний об’єкт*** → ***танець, схожий на нього за інтенсивністю дії та способом дії***: ***каскад*** – *1 ʻприродний або штучний водоспад, що спадає уступами, або система таких водоспадівʼ → 4 ʻв опереті – швидкий танець у супроводі співуʼ* [4, Т. ІV, с. 115];

***водний об’єкт*** → ***пов’язані між собою елементи, схожі на нього за способом дії***: ***каскад*** – *1 ʻприродний або штучний водоспад, що спадає уступами, або система таких водоспадівʼ → 3 ʻзв’язані між собою джерела енергії, двигуни тощоʼ* [4, Т. ІV, с. 115];

***водний об’єкт*** → ***шлях поширення чого-небудь, схожий на нього за формою та функцією***: ***канал*** – *1 ʻнаповнене водою штучне річище для судноплавного сполучення між водоймищами, зрошування ґрунтів, осушування боліт, відводу або стоку водиʼ → 4 ʻшлях поширення чого-небудьʼ* [4, Т. ІV, с. 86];

***водний об’єкт*** → ***щось безмежне (схожість фізіолого-психологічних вражень від сприйняття)***: ***океан*** – *1 ʻводний простір, що вкриває більшу частину земної кулі й поділяє суходіл на материки та островиʼ → 2 ʻперен. Про щось безмежне, неосяжнеʼ* [4, Т. V, с. 622];

***водний об’єкт*** → ***шлях розвитку чогось, схожий на нього за способом дії та фізіолого-психологічним враженням від сприйняття***: ***русло*** – *1 ʻзаглиблення в ґрунті, по якому тече річка, струмок і т. ін.ʼ → 2 ʻперен. Напрям, шлях розвитку чого-небудьʼ* [4, Т. VІІІ, с. 912].

**Висновки.** Отже, природа метафори, пов’язана з її суб’єктивним началом, зумовлює широкий діапазон варіювання семантики, розмаїття ознак, на основі яких здійснюються метафорні переноси, що призводить до нерегулярності та непродуктивності цього типу мотиваційних відношень. Так, за 7-ма моделями (з 16-ти) утворено всього по одному лексико-семантичному варіанту, за 3‑ма моделями – по дві і по три семеми. Найпродуктивнішими є моделі ***водний об’єкт*** → ***заглибина, схожа на неї за формою*** (здійснено п’ять метафорних переносів), ***водний об’єкт*** → ***середовище, схоже на нього за емоційно-психологічним сприйняттям*** і ***водний об’єкт*** → ***інший водний об’єкт, схожий на нього за формою, розміром, функцією*** (по 4 семеми), що засвідчує повторюваність встановлюваних у свідомості людей семантичних перенесень у структурі полісемантів, які належать до аналізованої тематичної сфери. Як бачимо, з водними об’єктами найчастіше порівнюють інші водні об’єкти.

Аналіз тематичних моделей показує, що метафорні переноси в семантемах загальних назв водних об’єктів зазвичай базуються одразу на кількох ознаках. Переважає група ознак, якісприймаються комплексно –емпіричне і раціональне сприйняття (46%; зокрема, у цій групі домінує ознака *фізіолого-психологічне враження від сприйняття* –29%). Також активно здійснюються переноси за групою ознак, що сприймаються органами відчуття (44%; *форма, розмір, кількість, загальний зовнішній вигляд, тактильні відчуття*).

Перспектива подальших досліджень полягає у вивченні мотиваційних зв’язків у семантичній структурі полісемантів різних тематичних груп.

Список літератури

1. Полюжин М., Чиварга Я. Полісемія прикметників різних семантичних категорій у сучасній англійській мові. *Проблеми типологічної та квантитативної лексикології* : збірник наукових праць. Чернівці : Рута, 2007. С. 128–138.
2. Самойлова І. А. Процеси семантичної деривації в лексиці сучасної української літературної мови (на матеріалі неологізмів 70 – 90-х років ХХ ст.): канд. філол. наук : 10.02.01. Київ, 1999. 165 с.
3. Огуй О. Д. Полісемія в синхронії, діахронії та панхронії: системно-квантитативні аспекти полісемії в німецькій мові та мовах Європи : монографія. Чернівці : Золоті литаври, 1998. 370 с.
4. Словник української мови : в 11 т. К. : Наук. думка, 1970 – 1980.
5. Пітель В. М. Типологія епідигматичних відношень полісемічних флороназв та їх похідних у лексиці сучасної української мови : канд. філол. наук : 10.02.01. / Прикарпатський національний університет ім. В. Стефаника. Івано-Франківськ, 2005. 317 с.
6. Денисова С. П. Типологія категорій лексичної семантики : докт. філол. наук : 10.02.01. К., 1996. 500 с.
7. Ковтун А. А. Типологія метафорних деривацій у семантичних структурах лексем з релігійним значенням. *Вісник Харківського національного університету ім. В. Н. Каразіна. Серія «Філологія»*. 2016. №74. С. 108-114.